

# 浅析翻转课堂在国际中文教学中的“缺”与“补”

翟亚青

哈尔滨师范大学

DOI:10.12238/mef.v5i2.4837

**[摘要]** 翻转课堂是近年来兴起的一种新型教学模式,重在以学生为中心,这与国际中文教学的理念不谋而合。但是,任何一种教学模式的实施都会存在不足之处,如何弥补这些不足则是本文要探讨的重点内容。

**[关键词]** 翻转课堂;“三步十环节”;国际中文教学  
**中图分类号:** H195.3      **文献标识码:** A

Analysis on the "Deficiency" and "Complement" of Flipped Classroom in International Chinese Teaching

ZHAI Yaqing

Harbin Normal University

**[Abstract]** Flipped classroom is a new teaching mode emerging in recent years, focusing on student-centered, which coincides with the concept of international Chinese teaching. However, the implementation of any teaching mode will have some shortcomings. How to make up for these deficiencies is the key content of this article.

**[Key words]** flipped classroom; three steps and ten links; international Chinese teaching

2000年, J. Wesley Baker在第11届大学教学会议上首次正式提出“翻转课堂”的概念。2007年,美国科罗拉多州的化学老师Jonathan Bergmann和Aaron Sams为了帮助缺席的学生补课,精心录制了视频并上传到网络。此后,“翻转课堂”这种教学模式迅速在美国成为教师实践和研究的热点。2011年,重庆江津聚奎中学和广州海珠区第五中学在中国率先开设翻转课堂实验班,此种教学模式开始引起国内教育界同仁的关注。

## 1 翻转课堂概述

### 1.1 翻转课堂简介

翻转课堂(flipped classroom)是随着“互联网+教育”和慕课的发展而兴起的一种新型教育形态。“翻”是针对传统课堂的“翻”,翻转课堂主要包括在线自主学习和班级课堂学习两种学习模式,学生通过在线自主学习完成信息输入的过程,不同于传统课堂中学生被动接受新知的模式。而“转”则针对学生

学习的最终方向问题,是信息技术引领下向新型教育的“转”,是学习者自主学习之后回课堂,完成知识再造、内化和输出的过程。

### 1.2 翻转课堂的步骤——“三步十环节”

翻转课堂的步骤可以概括为“三步十环节”。“三步”包括“聚心”“放手”“收口”。“聚心”由进入教学、自学反馈、探究引导三个环节组成,此步骤旨在集中学生的注意力与检查学生的自学情况。“放手”由任务单讨论、微项目讨论、实践汇报、互动点评、课堂反思五个环节构成,学生围绕任务单和教师提出的重点知识进行探究学习,将学习成果进行展示,结合与同伴的互动和师生点评对自己的学习成果加以反思;教师充分发挥学生的积极性、主动性和创造性,鼓励学生发言,提升学生语言能力,实现知识的深化和内化。这一步骤是翻转课堂的主体部分,主要由学生参与,

充分体现了学生是课堂的主体的理念。

“收口”包括本课总结与布置任务两个环节,这是课堂教学的收官阶段,也是实现知识重构的过程。教师引导学生回顾本课的重难点,学生可以利用这个机会提出疑问、查漏补缺。同时,为了确保下次翻转课堂的顺利开展,教师还要布置自主学习任务,强调重点内容,给出学习建议。

### 1.3 翻转课堂的特点

第一,学生主体放大化。课前,学生自主根据学习资料预习新知,根据自己的进度学习,理解透彻的知识点就快速略过,理解吃力的地方就重点突破,自己成为学习的主导,自己手握“方向盘”。课上,小组合作交流讨论,探讨疑难问题,课堂是学生的舞台,教师只是在学生需要帮助的时候提供指导和帮助,学生真正成为了课堂的主人。第二,教学时空延伸化。在传统课堂中,上课时间只有45分钟,而在翻转课堂中,教

师在课前就会把学习资料分发给学生,课后教师也可以通过网络解决学生疑问,大大延长了学生的学习时间。翻转课堂中,教师把提前录制的微视频或者其他学习资料发给学生,学生可以随时随地学习,把课堂环境由教室延伸到各处,由线下延伸到线上,实现空间的延伸。第三,教育资源丰富化。翻转课堂创造性地将微视频引入教育资源中,视频、文本、声音、动画的结合大大激发了学生学习的积极性。另外,还有任务单和教师提供的各种学习资料,多种多样的学习资源极大地方便了学生的学习。第四,课下课上一体化。学生在课下阶段自学知识并完成课前自测,课上通过小组合作的方式讨论解决问题并在教师帮助下内化知识,课下的自主学习是课堂上深化的基础和保障,二者不可分割。第五,学习方式多样化。翻转课堂上,学生的学习方式不仅是听讲、背诵等传统方法,还增加了自主、合作、探究等新型的学习方式。

## 2 翻转课堂在国际中文教学中的“缺”

### 2.1 对网络环境依赖性强

虽然翻转课堂教学模式在应用过程中运用了较多的新技术,但是也会被制约。翻转课堂对多媒体技术、互联网技术的依赖性较强,若网络环境的安全性较差,则很可能会由于一些因素的影响而导致教学资源无法正常使用。当前,很多对外汉语课堂都采用了在线教学的方法,对来自网络环境不稳定的国家的学生来说,运用翻转课堂教学模式不仅会对学生观看预习材料、查阅资料解决疑问造成影响,还会影响学生线上学习的质量。在应用翻转课堂进行教学时,虽然可以不受时间、地点的限制,为学生营造适宜的学习氛围,使学生的逻辑思维和创新能力提升,但对于一些需要记忆的知识点进行教学时,困难程度比较高,很难达到预期效果。

### 2.2 教师素质良莠不齐

翻转课堂与传统课堂相比,学习环境更多样、学习资源更丰富、教师的授课方式更灵活、学生提出的问题更新颖,

这就对授课教师的素质提出了更高要求。教师不仅需要拥有丰富的知识储备,还应该具备选择合适的学习资源、灵活解决学生问题的能力。但目前国际中文教师的素质良莠不齐,一些教师仍然使用传统“满堂灌”的方法教授学生,这可能会打消学生学习中文的积极性。如何扮演好课堂的引领者,引导学生思考、激发学生进行探究,成为翻转课堂带给教师的巨大挑战。另外,一些教师选用的课前预习资料并不恰当,导致学生对课程的难易程度判断失误;选用的学习资料形式或者授课方式过于单一,造成学生的学习热情低下;未能及时解答学生的疑问,导致教师的权威缺失等。这些现象在一定程度上也会影响汉语的国际传播。

### 2.3 学生学习热情低下

在线自主学习与探究式学习是翻转课堂的主要学习形式,主要体现以学生为中心的思想,对学生学习的主动性、积极性与自制力提出了更高的要求。在翻转课堂实施过程中,一些学生由于自制力低下未能完成知识预习,导致课上无法提出自己的疑问、无法与他人进行探讨,甚至会造成其知识结构混乱的情况。另外,有些学生在课前已经充分预习,并且利用教师提供的学习资源解决了自己的困惑,这时如果课上再进行探究、答疑,学生则容易产生厌烦情绪。

### 2.4 学习资料质量不一

与主要依托教材的传统课堂相比,翻转课堂采用的学习资料来源更加广泛,形式也更加丰富,比如微视频、任务单等。目前,国际中文教学课程标准并没有对翻转课堂需要的学习资料作出统一要求,这就出现了任务单制作粗糙、学习资料形式单一、仍然主要借助教材等现象。课堂模式变化但学习资料并没有随之变化,无法实现翻转课堂教学模式的预期效果。

### 2.5 学习效果难以把握

国际中文课堂注重提升学生的语言能力,而翻转课堂强调的互动与探究是学生提升语言能力的有效支撑,这也是翻转课堂教学模式在国际中文教学中应

用成果显著的重要原因之一。教师单纯依靠考试无法全面判断学生的语言能力,这会导致一些自制力差的学生课前不自主学习、课上不参与讨论。长此以往,学生的知识结构混乱,语言能力下降,学习效果甚至不如传统课堂。另外,由于翻转课堂教学体系没有制定统一考核制度,某些课堂依旧采用传统的书面闭卷考试形式,这样不仅无法全面准确判断学生的语言能力水平,而且会阻碍翻转课堂教学模式的应用。

## 3 翻转课堂在国际中文教学中的“补”

### 3.1 丰富课堂环境

翻转课堂的课堂环境主要包括线上和线下,其中学生的课前自学环节主要在线上完成,对互联网的依赖性较强,一旦互联网出现问题,翻转课堂的实施就达不到预期效果。针对这种情况,教师可以选择图片等对网络质量要求低的学习资料。另外,在有条件的情况下,教师还可以鼓励学生参与社会实践,在社会真实环境中提升自己的语言能力。比如,教师让学生预习“复杂趋向补语”时就可以鼓励学生到饭馆请教某道中国菜的做法,请教对象的语言中会出现“把西红柿放进去”“把醋倒进去”“把菜盛出来”等表达,这样一来,学生不仅可以了解该语言点的构成,还可以在真实语境中熟悉该语言点的运用。

### 3.2 提高教师素质

课堂环境的增多,教师角色的转变,都对教师素质提出了更高要求。如何选择合适的学习资源、如何制定具有启发性的任务单、如何确定课堂重点、如何引导学生探究与互动、如何帮助学生形成知识结构等,成为国际中文教师在教学过程中需要不断探究与提高的内容。对于教师自身而言,教师需要树立终身学习和不断提高自身素质的意识,在教学实施过程中不断进行反思,还可以借鉴其他语言教学或学科教学经验提高自身的教学能力。另外,当今世界处于高速发展的阶段,信息技术发展突飞猛进,教师必须紧跟时代步伐,不断接触新技术,开发未知领域,提高信息整合能

力,根据教学需要选择合适的互联网手段。此外,外部环境对国际中文教师的考核也越来越严格。以国际中文教师资格考试为例,不仅要考察教师对教育学、心理学和相关专业的知识储备,还要考察教师的应急处事能力、课堂安排能力,考试题目也越来越新颖。

### 3.3 激发学生学学习热情

学生作为翻转课堂的主体,其注意力与学习热情对翻转课堂的实施效果起着至关重要的作用。针对学生上课注意力不集中、参与度不高的问题,教师可以通过丰富授课材料的方式来解决。例如,教师在讲解新目标汉语口语第二册“做中国菜”时,可以利用EDB课件模拟做菜过程:一位学生输出“把盐放进去”“把菜盛出来”等表达,另一位学生则根据指令完成动作。这样不仅能使课堂变得生动有趣,还能提高学生的课堂参与度。针对学生重复学习相同内容可能会产生厌学情绪的问题,教师需要明确教学重点,并在教学过程中强调重点再作适当拓展。比如,当学生接触口语课“谈购物”时,在学生充分预习并做了大量口语练习之后,教师可以适当介绍网购这种新型的购物方式,也可以给学生介绍“双十一”“双十二”等电商购物节,让已经预习充分的学生感到有趣的同时,也让学生对中国有了全面的了解。

### 3.4 提高学习资料质量

学习资料质量高对翻转课堂的实施

可以达到事半功倍的效果。翻转课堂采用的学习资料形式多种多样,比如任务单、微视频等。任务单的设计需要准确、新颖,除必要的词汇或语法外,任务单中还要有启发性的问题以鼓励学生进行思考,激发学生的想象力。例如,在学习中国诗歌时,如果任务单上出现类似于“‘人有悲欢离合,月有阴晴圆缺’是什么意思?”等封闭性问题,就会抑制学生的探究热情。而如果将这个问题改成“你读到‘人有悲欢离合,月有阴晴圆缺’时有什么感受?”则会促使学生查阅资料明确诗句含义,由此发挥想象力,身临其境,体会诗人的心情。另外,对于微视频的选择也应谨慎,教师可以指导学生根据慕课进行学习。国际中文教师要善于与他人合作,与来自同一学校或同一地区的其他教师定期进行教学研讨,如共同探讨如何选择高质量的教学材料、创新教学方法,以此提高中文教学水平。

### 3.5 创新学习效果评价体系

翻转课堂的实施效果如何,评价体系至关重要,我们必须摒弃传统考试方式,创建针对于翻转课堂教学模式的评价体系。教师要注重将形成性评价与终结性评价相结合,强调形成性评价。在上课过程中,教师要注意观察学生的课堂参与度、语言表达能力等。比如,教师可以将学生在课上出现的新颖词汇或者高级词汇记录下来,作为教师判断学

生语言能力水平的标准之一。另外,从学生角度来讲,学生需要将内部评价和外部评价结合起来,学生可以根据教师制定的自测单检查自己是否已经掌握了知识。另外,对学生进行外部评价时,学生可以同时考虑学生评价和教师评价,帮助学生全面评估自己的语言能力水平。

## 4 结语

文章主要介绍了翻转课堂的实施环节和特点,针对此模式应用在国际中文教学中出现的问题也提出了对应解决方案。课前阶段的学习资料要具有启发性,课堂要具有高效性,才能把翻转课堂教学模式的优势发挥到最大。

## 【参考文献】

[1]沈庶英.翻转课堂“三步十环节”班级教学模式构建探索——以商务汉语翻转学习为例[J].语言教学与研究,2019(06):21-30.

[2]张芝兰,李晓琴.“翻转课堂”教学模式在对外汉语教学中的应用研究[J].汉字文化,2021(15):90-91.

[3]乔竞仪,孙丹妮,李艳.翻转课堂在对外汉语教学中的运用探讨[J].时代报告(奔流),2021(06):108-109.

## 作者简介:

翟亚青(1999-),女,汉族,山东烟台市人,硕士在读,研究方向:汉语国际教育。